

The image features two feathers against a solid blue background. On the left, a black feather is shown in profile, pointing towards the top right. On the right, a white feather is shown in profile, pointing towards the top left. The two feathers are positioned as if they are about to meet in the center.

# GUÍA DIDÁCTICA

*El Lago de los Cisnes*

*P. I. Tchaikovsky*

FEBRERO, 2015



*Redacción, diseño y maquetación  
de la guía:*



*Lorena Pereira*

*Ciro Salgado*



| ÍNDICE |                                                  |    |
|--------|--------------------------------------------------|----|
| •      | <i>Presentación</i>                              | 2  |
| •      | <i>¿Cómo se organiza esta guía?</i>              | 3  |
| •      | <i>I. Prevenidos</i>                             | 4  |
|        | ▪ <i>Los intérpretes</i>                         | 4  |
|        | <i>Joven Ballet de Galicia</i>                   | 4  |
|        | <i>Orquesta Sinfónica de Galicia</i>             | 5  |
|        | <i>Jose María Moreno</i>                         | 6  |
|        | ▪ <i>Género: El ballet</i>                       | 7  |
|        | ▪ <i>El compositor: Tchaikovsky</i>              | 12 |
|        | ▪ <i>La obra: Ballet 'El Lago de los Cisnes'</i> | 13 |
| •      | <i>II. ¡Que empiece el espectáculo!</i>          | 19 |
|        | ▪ <i>Bienvenidos</i>                             | 19 |
|        | ▪ <i>Nuestra adaptación del ballet</i>           | 21 |
| •      | <i>III. Propuestas Didácticas</i>                | 25 |
| •      | <i>Webgrafía</i>                                 | 49 |



## ***Presentación***

Continúan las actividades de ámbito educativo programadas dentro del proyecto Son Futuro de la Orquesta Sinfónica de Galicia (OSG), que cada curso nos enriquecen con nuevos programas adaptados a los distintos niveles educativos y necesidades formativas del alumnado, con el objetivo de promocionar el patrimonio musical en Galicia y formar nuevos valores musicales.

Para esta nueva temporada 2014 – 15, tendremos de nuevo la oportunidad de asistir al que será el tercer ballet que se presenta dentro del programa didáctico de la OSG. Para esta ocasión, otra de las grandes obras del compositor Piotr Illich Tchaikovsky, *'El Lago de los Cisnes'*. El Joven Ballet de Galicia y la Orquesta Sinfónica de Galicia se unen para acercarnos la magia de este famoso ballet. Las representaciones didácticas tendrán lugar los días 25, 26 y 27 de Febrero de 2015 en el Palacio de la Ópera de A Coruña y están dirigidas a los alumnos de Educación Primaria, Educación Secundaria y Bachillerato. Y para sus familias también hay fechas reservadas, viernes 27 y sábado 28 de Febrero por la tarde.

La elaboración de esta guía está pensada como un material de apoyo para ser trabajado en el aula, con el fin de que los alumnos puedan obtener un mejor rendimiento de la visita. El trabajo previo a la asistencia a un espectáculo de estas características, no sólo despierta el interés de los alumnos, sino que también establece unos puntos de partida para una mayor comprensión y disfrute de este Ballet.

Todas las propuestas que aquí recogemos, como complemento a la asistencia al espectáculo, son orientativas y de carácter abierto, adaptables a las situaciones concretas de cada centro escolar y/o aula de música. Dentro de las posibilidades, recomendamos el apoyo de un soporte digital dadas las características de alguna de las propuestas, como por ejemplo serían los enlaces a vídeos u otros materiales.

Finalmente, nuestro principal y último objetivo es que este material pueda servir para enriquecer la relación del alumnado con la música.



## ¿Cómo se organiza esta guía?

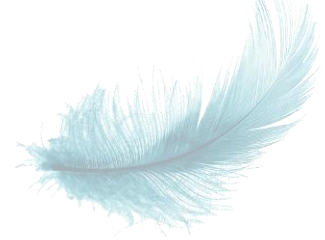
La guía didáctica que os presentamos, es una guía enfocada al profesor dada la dificultad de poder ofrecer un mismo material didáctico dirigido al amplio rango de edades del alumnado que asistirá a esta actividad.

Así, la información que se recoge es para que el profesor se haga una idea del contenido del concierto y pueda hacérselo llegar a sus alumnos de una forma adaptada a las características y necesidades de su grupo.

De esta forma, nuestro punto de partida es “¿Qué vamos a ver?”, un apartado en el que os presentaremos a los *intérpretes* para esta producción (la OSG con su Director y el Joven Ballet de Galicia), el *género* del que se trata (El Ballet), el compositor (Tchaikovsky) y la obra seleccionada (el ballet ‘*El Lago de los Cisnes*’).

En la segunda sección, nos centraremos en el concierto en sí; no pasaremos por alto un breve recordatorio de unas normas básicas que se han de respetar en este tipo de espectáculos y ya daremos paso a presentaros la adaptación del ballet original que se representará en las funciones, atendiendo al argumento, los personajes y la selección de piezas musicales.

Por último, en un tercer y último apartado os incluimos algunas propuestas didácticas con las que poder preparar este programa didáctico con vuestros alumnos.



# I. *Prevenidos...*

La expresión “Prevenidos”, es usada en el mundo del espectáculo para avisar a los intérpretes de que tienen que estar listos para salir a escena. Por ello, en este apartado trataremos de prepararnos para el día del concierto a través de información relativa a lo que vamos a ver. Así, empezaremos presentando a los intérpretes que llevarán a cabo el espectáculo: la compañía de danza y la Orquesta Sinfónica con su director. En segundo lugar, analizaremos el género que se trata -el Ballet- y a continuación hablaremos de su compositor. Por último, nos centraremos en la obra en cuestión.

## *Los intérpretes*

### *Joven Ballet de Galicia*

La producción del ballet que veremos y la adaptación coreográfica para este proyecto didáctico está dirigida por Mercedes Suárez, directora del Centro Coreográfico Galego (CCG), y respaldada por la Axencia Galega das Industrias Culturais (Agadic) de la Consellería de Cultura, Educación e Ordenación Universitaria da Xunta de Galicia.

Con el Lago de los Cisnes se repite la que ya es la tercera experiencia de colaboración didáctica para un ballet con la Orquesta Sinfónica de Galicia. Compartirán escenario con los músicos, profesionales gallegos del mundo de la danza, algunos excomponentes del centro coreográfico galego y alumnos de los centros de danza y conservatorios de toda Galicia.





## Orquesta Sinfónica de Galicia

Creada en 1992 por el Ayuntamiento de A Coruña y con sede en el Palacio de la Ópera, la Orquesta Sinfónica de Galicia (OSG) es una de las agrupaciones orquestales de mayor proyección en España.

La OSG, cuyo director titular desde la temporada 2013-14 es Dima Slobodeniouk y Víctor Pablo Pérez su director honorario, ha sido orquesta residente del Festival Rossini de Pésaro de 2003 a 2005 y del Festival Mozart de A Coruña desde su creación en 1998. Además, ha realizado varias giras por Alemania y Austria y ofrecido conciertos en las mejores salas y ciclos de conciertos españoles. En 2007 realizó su primera gira por América del Sur, con conciertos en Chile, Argentina, Brasil, Uruguay y Montevideo y a finales de 2009 se presentó en la histórica sala del Musikverein de Viena.

La OSG cuenta habitualmente con solistas como Anne-Sophie Mutter, Maurizio Pollini, Krystian Zimerman, Gil Shaham, Sarah Chang, Grigory Sokolov, Leonidas Kavakos, Arcadi Volodos, Maria Joao Pires, F. P. Zimmermann, Mischa Maisky o Christian Lindberg entre otros. Con ella han cantado Alfredo Kraus, Teresa Berganza, Plácido Domingo, María Bayo, Ainhoa Arteta, Juan Diego Flórez, Simon Estes, Mirella Freni, Ann Murray, Amanda Roocroft, Ildar Abdrazakov, Hildegard Behrens, Eva Marton, Giuseppe Giacomini, Philip Langridge, Carlos Chausson, Raúl Giménez, Isabel Rey, Carlos Álvarez,

Ana María Sánchez o Giuseppe Sabbatini entre otros muchos, y siempre bajo la batuta de maestros como Lorin Maazel, Daniel Harding, Guennadi Rozdestvenski, Maurizio Pollini, James Judd, Jean-Pascal Tortelier, Stanislaw Skrowaczski, Libor Pesek, Peter Maag, Jesús López Cobos, Osmo Vänskä, Alberto Zedda, Emmanuel Krivine, Yoav Talmi, Raymond Leppard, Gabriel Chmura, Jean-Jacques Kantorow, Josep Pons, John Nelson, Gianandrea Noseda, Ron Goodwin o Manfred Honeck.







En su discografía para sellos como EMI, DECCA, Koch, Naïve, BMG y Arts figuran nombres como los de Juan Diego Flórez, Kaori Muraji, Peter Maag, Antonio Meneses, Manuel Barrueco —con quien ha sido nominada al Grammy 2007 por el mejor álbum clásico del año—, María Bayo, Plácido Domingo, Juan Pons o Ewa Podles entre otros.

La OSG ha sido premiada con la Medalla de Oro de la Real Academia Galega de Belas Artes y es Premio Cultura Galega da Música 2010.

La OSG está financiada por el Ayuntamiento de A Coruña, la Diputación de A Coruña y la Xunta de Galicia.

### *José María Moreno, Director*

Nacido en Palma de Mallorca, estudió Dirección de Orquesta en España y en el Conservatorio Rimsky Korsakov de San Petersburgo con M. Kukushkin.

Se formó en los Conservatorios de Valencia, Liceo de Barcelona y de las Islas Baleares, obteniendo los Títulos de Dirección de Orquesta, Canto, Solfeo, Piano y Armonía, Contrapunto y Composición. Es Licenciado en Derecho (UIB).



Bajo las enseñanzas del maestro Pedro Valencia, es pionero en la introducción de técnicas de Hun Yuan TaichiChuan y Chi Kung aplicadas a la técnica de la dirección de orquesta.

Ha trabajado junto a prestigiosos solistas como Plácido Domingo, José Bros, Roberto Alagna, Alfredo Kraus, Joan Pons, Carlos Álvarez, Marzio Giossi, Joel Montero, Miguel Ángel Zapater, Paolo Lardizzone, Fiorenza Cedolins, Stefania Bonfadelli, Hiroko Morita, Jana Kurucová, Khatuna Mikaberidze, Kerstin Descher, Kremena Dilcheva, Kinga Dobay, Karen Frankenstein, Rita Kapfhammer, Stefanie





Schaefer, Cristina Faus, Sandra Moon, María Luisa Corbacho, Sylvia Corbacho, Eugenia Bethencourt, Diletta Rizzo Marin, Alejandro Bustamante, etc.

Ha dirigido numerosos conciertos sinfónicos, polifónicos, sinfónico-corales, óperas, zarzuelas y oratorios y es invitado habitualmente a dirigir diferentes coros y orquestas como la Berliner Symphoniker, BrandemburgerSymphoniker, Augsburger Philharmoniker (Alemania), Karelian Philharmonic Orchestra (Rusia), Orquesta Regionale Filarmonia Veneta (Italia), Orquesta do Norte (Portugal), Orquesta Sinfónica de la Comunidad de Madrid, Orquesta Oviedo Filarmonía, Orquesta Sinfónica de la Baleares, etc.

Ha ofrecido conciertos en España, China, Canadá, Rusia, Alemania, Finlandia, Francia, Italia y Portugal y es el Principal Director Invitado del Festival MúsicaMallorca.

Destacan los éxitos de sus recientes actuaciones en el Auditorio de la Ciudad Prohibida de Pekín, en la BerlinerPhilharmonie, en el Helsinki Music Center o en el Teatro de la Zarzuela de Madrid. Ha actuado en varias ocasiones ante los Reyes de España y actuó ante el Papa Juan Pablo II en la Plaza San Pedro del Vaticano.

Director de la Capella Mallorquina durante 15 años y fue profesor de improvisación, técnica de dirección, coro y análisis del Conservatorio Superior de música de las Baleares.

Futuros proyectos lo llevarán a dirigir óperas, zarzuelas y conciertos sinfónicos con diferentes orquestas chinas, con la Orquesta Sinfónica de Berlín, la Filarmónica de Karelia, la Filarmónica de Augsburgo, la Sinfónica de Brandeburgo, la Orquesta de la Comunidad de Madrid, la Orquesta do Norte, la Oviedo Filarmonía, la Orquesta Sinfónica de Galicia, la Orquesta Filarmónica de Málaga, la Orquesta de Valencia, etc. en Berlín, Brandeburgo, Coimbra, Helsinki, petrozavodsk, Oporto, Madrid, Lisboa, Oviedo, La Coruña, Augsburgo, Valencia, China, etc.

Desde 2012 es Director Artístico y Musical del Teatre Principal de Palma.



## El género: El Ballet

Parece que la idea que todos tenemos más o menos en mente cuando nos dicen que vamos a un ballet, es que vamos a ver determinada coreografía de danza clásica acompañada de una selección de piezas musicales. Sin embargo, lo que nos puede ofrecer un espectáculo de estas características es mucho más; y es que hay todo un repertorio de signos y símbolos que le van a aportar significado y darán “vida” al espectáculo.

Lo primero, y de lo que no hay lugar a ninguna duda, es del movimiento; ya que la danza es el arte de expresarse mediante el movimiento del cuerpo de una manera estética, con objetivos que pueden ir desde la expresión de sentimientos, emociones, estados de ánimo, hasta la narración de una historia. Pero... qué hay del Ballet, ¿es tan solo una danza?

“Depende de cómo lo mires”... y es que podemos asegurarnos que en un espectáculo de Ballet suceden muchas más cosas interesantes y depende de vuestra mirada que podáis disfrutar de todo lo que el espectáculo ofrece, más allá de una coreografía específica y de su música: entradas y salidas de personajes, movimientos colectivos y de los solistas, distintos modos de desplazamiento de cada personaje, juego con los espacios en el escenario, etc. Y... ¿qué hay del decorado, la escenografía y la iluminación, el maquillaje y el vestuario? Todo esto nos irá aportando información sobre la personalidad de



cada uno de los personajes, de los diferentes estados de ánimo o situaciones de la acción, del momento histórico de la trama, etc. Es el resultado de un proceso voluntario, premeditado y muy cuidado, con la finalidad de comunicar y presentar al público este espectáculo.

Así es que el Ballet se puede definir como una forma de arte en movimiento que integra música, mímica, escenografía y vestuario desde una técnica especial de la danza; en el caso de este Ballet, la danza clásica.

### *Un poco de historia...*

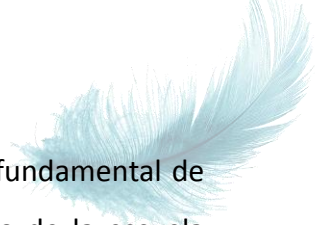
La palabra **Ballet** viene del francés antiguo y significa baile. El origen del ballet data a finales del siglo XV, en la corte renacentista de Italia, como una forma dancística de la esgrima. Luego se desarrolló en Francia durante los siglos XVII y XVIII, particularmente en los tiempos de Luis XIV, donde se bailaba, se cantaba y se recitaba para entretener a los nobles de las cortes francesas e italianas.

Luis XIV de Francia era un gran amante de la danza (él mismo era bailarín) y creó la primera escuela en 1661: la Real Academia de Baile (*Académie Royale de Danse*). La técnica se construyó a partir de cinco posiciones básicas instauradas por Pierre Beauchamps. Como curiosidad histórica de la danza, encontramos que hasta 1681, con el estreno de *'El triunfo del amor'* de Lully, estaba prohibido que las mujeres bailaran, así que eran los hombres los que asumían los papeles femeninos. Cuando las mujeres pudieron participar, bailaban pero con ropas tan gruesas que impedían el movimiento. Y fue en 1720 cuando la rebelde Marie Camargo se convirtió en la primera bailarina que utilizó una falda por encima de la rodilla, causando un gran revuelo para el público.

Como cualquier disciplina artística, la danza pasó por diferentes etapas a lo largo de la historia:

**El Ballet romántico** (primera mitad del S.XIX), estaba basado en historias contadas en dos actos, uno terrenal y otro fantástico, sobre amores no correspondidos con un profundo interés en lo imaginario y sobrenatural. La bailarina principal era la gran protagonista, tanto para los coreógrafos como para el público. Para dar sensación de ligereza y volatilidad, los vestidos se hacían más livianos y se inventaron las zapatillas de punta, para conseguir ese efecto de que se vea a la bailarina como “flotando” en el escenario; el bailarín asume el papel de acompañante de la bailarina. Los trucos en el escenario, aportan el toque mágico a las historias.



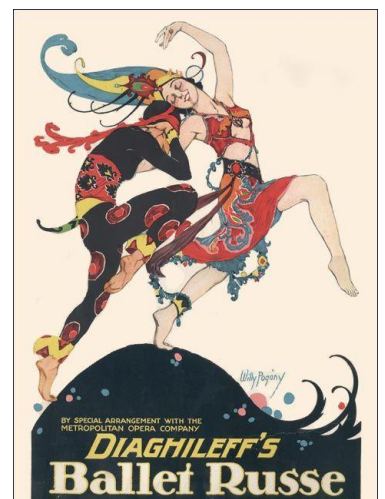


El **Ballet Clásico Académico**, tiene su apogeo en Rusia y cuenta con el apoyo fundamental de los Zares, que admiraban tanto la elegancia de la escuela francesa y el virtuosismo de la escuela italiana, que de su unión crearon la escuela académica rusa. Los ballets eran más extensos, con varios



actos, donde se incluyen los *divertissements* (divertimentos), que aunque no tienen vinculación directa con la historia sirven para el lucimiento técnico de los bailarines. En este periodo es fundamental la figura de Marius Petipa, bailarín y coreógrafo francés que fue la figura clave durante más de sesenta años en la corte de los Zares, creando grandes Ballets que a día de hoy forman parte del repertorio de las mejores compañías del mundo. El vestuario de esta época se acorta, hasta convertirse en el famoso tutú. El bailarín va logrando una mayor presencia y se crean pasos para que demuestre su técnica en el escenario. Durante esta época, las mejores partituras para Ballet fueron las de Tchaikovsky.

**Ballets Rusos de Diaghilev.** A principios del S. XX, el modelo de Ballet creado por Petipa ya decaía. El público no quería espectáculos tan extensos, pues acabaron convirtiéndose en muestras de las habilidades técnicas de los bailarines. El ruso Mijail Fokin, apostó por historias más breves, acompañadas de una música y coreografía y un espectáculo en general, que tuviese una justificación dramática y no simplemente el lucimiento de la técnica. Así es como en 1909 se crearon los Ballets Rusos y el empresario Diaghilev reunió a los mejores bailarines y compositores para formar una compañía que triunfaría durante los siguientes veinte años.



**El Ballet Moderno y Neoclásico:** la Danza Contemporánea. A lo largo del S.XX, los espectáculos de Danza tienen un vestuario diferente (mallas y túnicas, en vez de tutús), muchas veces no tienen una escenografía o coreografía prefijada, simplemente dejan lugar a la improvisación. La Danza moderna, utiliza la técnica clásica y algunas de sus posiciones, pero modificadas y dotadas de una mayor libertad, que consiguen hacer un espectáculo con una estética diferente.







## **El compositor: Piotr Ilich Tchaikovsky**

Nació en 1840 en Votkinsk (Rusia). Empezó a estudiar música a los cinco años siendo un alumno precoz, pues después de tres años ya era capaz de leer música tan bien como su profesor. A pesar de esto, su familia pronto perdió el entusiasmo con respecto al talento musical de su hijo y a los diez años lo enviaron a un internado en San Petersburgo para estudiar Derecho. Con tan solo catorce años muere su madre, lo que será un duro golpe para él. Durante el tiempo que pasó en San Petersburgo, el contacto que mantuvo con la música fue desde la escuela, a un nivel prácticamente simbólico. Terminó sus estudios y consiguió un puesto como funcionario en el Ministerio de



Justicia, tal y como quería su familia; sin embargo, después de tres años trabajando abandonó el puesto para estudiar música a tiempo completo en el Conservatorio de la ciudad. Continuará en el Conservatorio de Moscú estudiando orquestación y composición, y en este mismo centro acabará ejerciendo de profesor de armonía (1866).

Contrajo matrimonio con una estudiante del conservatorio, alumna suya, pero la relación fue poco duradera y desgraciada; se separaron al poco tiempo. Otra mujer importante en su vida durante esta época, fue una viuda adinerada que entusiasmada con su música, le concedió una paga anual que le permitía dedicar todo su tiempo a la composición. Fue un periodo de gran producción musical y una gran oportunidad para realizar su primera gira de conciertos por Europa. Catorce años después, su mecenas se vio obligada a suspender la paga. Aunque Tchaikovsky por aquel entonces ya contaba con unos ingresos más que suficientes, nunca la perdonó por este acto que él consideró injustificado, pues esta mujer además de un apoyo económico, fue para él una persona importante a nivel personal.

Con su llegada a Moscú, Tchaikovsky se fue convirtiendo en uno de los músicos más destacados de Rusia, su fama se extendía y poco a poco su música se conocía en toda Europa. Empezó a crear música prácticamente en todos los géneros. Compuso óperas (que fueron consideradas sus obras primas), sinfonías, cuartetos, piezas de conciertos para diferentes instrumentos, música para piano,





romances y mucho más. A menudo componía obras por encargo para eventos que se celebraban en Moscú.

La Universidad de Cambridge le nombró doctor honoris causa en 1893, año en que se estrenó en San Petersburgo su última sinfonía. Nueve días después, falleció por causas no del todo claras; aparentemente se apunta a que bebió agua infectada de cólera, pero también se baraja la posibilidad de un suicidio.

Los últimos 15 años de su vida estuvieron marcados por el enorme auge de su creación y su fama mundial. Tchaikovsky fue el primer compositor ruso mundialmente reconocido en vida. A día de hoy, su música mantiene una gran popularidad y entre sus muchas obras destacan sus ballets: 'El Lago de los Cisnes', 'La Bella Durmiente' y el 'Cascanueces', interpretados en las mejores salas de conciertos.

## La obra: Ballet 'El Lago de los Cisnes'

'El Lago de los Cisnes' es un ballet estructurado en cuatro actos, que fue encargado por el Teatro Bolshói en 1875. La música fue compuesta por Piotr Ilich Tchaikovsky; se trata de su op. 20 y es el primero de sus ballets.

En la producción original la coreografía fue creada por Julius Reisinger. El libreto se cree que fue escrito por Vladimir Petrovich Begichev y Vasily Geltser, basándose en el cuento alemán '*Der geraubte Schleier*' (El velo robado) de Johann Karl August Musäus.

La primera representación tuvo lugar el 4 de marzo de 1877 en el Teatro Bolshói de Moscú, donde no tuvo una gran acogida por parte del público. Se criticó que la música y la coreografía original no fueron paralelas debido a desacuerdos técnicos entre compositor (que por aquel entonces no estaba muy familiarizado con la composición de ballets) y el coreógrafo (desconcertado ante aquella innovadora música, que llegó a calificar como "no apta para el ballet"). Las palabras de la crítica fueron algo así como: "*difícilmente se convertirá en un ballet de repertorio y nadie lo va a lamentar*"; desde entonces, hubo un total de cuarenta y una representaciones desde su estreno, hasta que el 15 de enero de 1895 en el Teatro Mariinsky de San Petersburgo, el ballet logra su primer gran éxito con una nueva coreografía a cargo de Marius Petipa y Lev Ivanov.





Desde ese entonces, numerosas revisiones y puestas en escena convirtieron a esta subestimada obra en todo un paradigma del ballet. Actualmente, es uno de los más prestigiosos títulos del ballet mundial y una de las mayores exportaciones artísticas de la Rusia imperial.

### *Una de las obras emblema del compositor*

De los orígenes del ballet *'El Lago de los Cisnes'* hay muy pocos registros de la primera producción que hayan sobrevivido, solamente cabe especular sobre quién fue el autor del libreto original. La teoría más autorizada atribuye su autoría a Vladimir Petrovich Begichev, director de los Teatros Imperiales de Moscú por aquel entonces, y Vasily Geltser, bailarín del Teatro Imperial Bolshoi de Moscú.

En cuanto a la música, se cuenta que Tchaikovsky estando de vacaciones con su familia en 1871, escribió un pequeño ballet para entretener a sus sobrinos y le puso por título: *'El Lago de los*



*Cisnes'*. El argumento entremezclaba varios fragmentos de cuentos de hadas rusos. Cuatro años después, el Teatro Imperial de Moscú le encargó escribir un ballet completo sobre el mismo tema, así que Tchaikovsky reutilizó parte de aquel material musical que ya había compuesto, como el célebre *leitmotiv* conocido como el tema del cisne o canción de los cisnes.

Antes de ponerse a trabajar en *'El Lago de los Cisnes'* Tchaikovsky estudió la música de compositores conocidos como "especialistas" que componían para ballet, y aunque en un principio tenía una opinión

bastante negativa de esta música, cuando la estudió en detalle, se quedó impresionado por la variedad casi ilimitada de contagiosas melodías en las partituras. La admiración de Tchaikovsky por muchos de estos compositores queda reflejada en sus propias partituras, como por ejemplo es la utilización de la técnica conocida como *leitmotiv*: asociando determinados temas con ciertos personajes o estados de ánimo, una técnica que utilizaría tanto en 'El Lago de los Cisnes' como, más adelante, en 'La Bella Durmiente'.

### Una historia de amor y magia

Muchos críticos han puesto en duda la fuente original de la historia de este ballet. El libreto se basa en un cuento 'Der geraubte Schleier' (El velo robado), del escritor alemán Johann Karl August Musäus, aunque esta historia sólo proporciona las líneas generales de la trama del ballet. El cuento popular ruso 'El pato blanco' también tiene cierta semejanza con la historia del ballet y puede haber sido otra posible fuente. Los contemporáneos de Tchaikovsky recordaban que el compositor tenía gran interés en la historia de la vida del rey Luis II de Baviera, cuya trágica vida supuestamente había estado marcada por el signo del cisne y que conscientemente o no fue elegido como el prototipo del soñador príncipe Sigfrido. El patriarca del ballet ruso Fyodor Lopukhov ha calificado 'El Lago de los Cisnes' como un "ballet nacional" debido a sus cisnes, que argumenta tienen su origen en fuentes lírico románticas rusas, aunque muchos de los movimientos del cuerpo de baile provienen de danzas circulares eslavas. Según Lopukhov, "tanto la trama de 'El Lago de los Cisnes' como la imagen del cisne y la idea misma de un amor fiel son esencialmente de Rusia".





## Argumento:

El lago de los cisnes suele representarse en cuatro actos y cuatro escenas (sobre todo fuera de Rusia y Europa del Este), o bien en tres actos y cuatro escenas (Rusia y Europa del Este).

### Prólogo

*Un bosque oscuro.*

Esta escena sólo se incluye en algunas versiones, acompañada por la Obertura muestra la transformación real por la que la princesa Odette es convertida por primera vez en un cisne.

### Acto I

*Un magnífico jardín ante un palacio.*

El príncipe Sigfrido celebra su vigésimo primer cumpleaños con sus amigos en los jardines de palacio. La diversión es interrumpida por su madre, la reina, que se preocupa por el estilo de vida despreocupado de su hijo. Le recuerda que la noche siguiente, con el baile real de celebración oficial de su cumpleaños, deberá escoger como esposa a alguna de las jóvenes muchachas de la comarca que asistirán como invitadas a la fiesta.

El príncipe Sigfrido desea su independencia, liberarse del control que otros tienen sobre su vida y se entristece al saber que no podrá casarse por amor. Sus amigos tratan de levantar su estado de ánimo y le sugieren una partida de caza. Toman sus ballestas y salen en busca de cisnes.

### Acto II

*Un claro junto al lago en un bosque cercano a las ruinas de una capilla. Una noche iluminada por la luna.*

Sigfrido se ha separado de sus amigos. Llega al claro junto al lago, mientras que una bandada de cisnes se posa cerca. Él apunta con su ballesta a los cisnes, pero se queda paralizado cuando uno de ellos se transforma en una hermosa princesa; Odette. La princesa le cuenta que ella y sus compañeras son víctimas de un terrible hechizo lanzado por un malvado brujo llamado Rothbart. Durante el día se convierten en cisnes y sólo vuelven a su forma humana por la noche. Este conjuro sólo puede romperse si alguien que nunca ha amado antes jura amar a Odette para siempre.



Los amigos de Sigfrido llegan y apuntan con sus ballestas a los cisnes. Él les detiene justo a tiempo y los despide. Entonces, a solas con las doncellas cisnes, Sigfrido se dispone a ganar la confianza de Odette. Los dos se enamoran, pero a medida que llega el amanecer el hechizo arrastra a Odette y a sus compañeras de regreso al lago transformadas en cisnes de nuevo.

### Acto III

*Una sala opulenta en el palacio.*

Se celebra la fiesta en el castillo donde Sigfrido deberá elegir esposa. Entran la reina, el príncipe y el maestro de ceremonias y da comienzo al festejo. Se presentan las jóvenes princesas casaderas llegadas de distintos lugares y la reina le pide a su hijo que baile con ellas y que elija a una como prometida. Sigfrido se niega e insiste en que no ama a ninguna. En ese momento, el maestro de ceremonias anuncia la llegada de un noble desconocido y su hija. Es el barón Rothbart que llega disfrazado a la fiesta con su hija, la malvada bruja Odile. El brujo ha transformado a Odile para que sea casi idéntica a Odette. El príncipe, hechizado, cree reconocer a la princesa cisne Odette. Como advertencia del engaño, Odette aparece como una visión y trata de advertir a Sigfrido, pero éste rápidamente le jura amor eterno a la impostora Odile. Rothbart se descubre y muestra a Sigfrido una visión mágica de Odette a lo lejos. Odile entonces se transforma y recupera su verdadero rostro, contenta con haber logrado engañar al príncipe. Sigfrido se da cuenta de su terrible error y, abatido por el dolor, corre desesperado hacia el lago.

### Acto IV

*En la orilla del lago.*

A las orillas del lago las jóvenes-cisnes esperan tristemente la llegada de Odette. Ella llega llorando desesperada por la traición de Sigfrido y les cuenta los tristes acontecimientos de la fiesta en el palacio.

Aparece Sigfrido implorando su perdón. Ella lo perdona y la pareja reafirma su amor. Rothbart llega también al lago e insiste en que Sigfrido cumpla su promesa de casarse con Odile, después de lo cual Odette se transformará en un cisne para siempre.

Sigfrido y Rothbart se enfrentan, luchan y ● ● ●



### **\* Finales alternativos \***

Existen muchos finales diferentes que van desde lo romántico a lo más trágico.

En 1877 en el ballet original, Sigfrido lucha con Rothbart y le arranca una de sus alas, destruyendo así sus poderes. De esta forma rompe el hechizo de las doncellas cisne y se casa con Odette.

En 1986 (Ballet de la Ópera de París), Rothbart lucha con Sigfrido, quien es vencido y muere, dejando a Rothbart llevarse a Odette triunfalmente hacia el cielo.

En 2006 (Ballet de la Ciudad de Nueva York), la declaración del príncipe a Odile constituye una traición que condena a Odette a seguir siendo un cisne para siempre. Odette adopta la forma de cisne y Sigfrido se queda solo en el dolor mientras cae el telón.

En 2009 (Ballet de San Francisco), Sigfrido y Odette se lanzan al lago y Rothbart es destruido. Entonces se ve a dos cisnes, que son los amantes, volar más allá de la luna.

En 2010 (Ballet Nacional de Canadá) Odette perdona a Sigfrido su traición y la promesa de la reconciliación brilla momentáneamente antes de que Rothbart convoque una violenta tormenta. Rothbart y Sigfrido luchan. Cuando la tormenta se calma Odette se queda sola para llorar la muerte de Sigfrido.

En 2012 (Ballet Estatal Ruso de Siberia), el príncipe arrastra a Rothbart al lago y ambos se ahogan. Odette queda como un cisne.





## II. *¡Que empiece el espectáculo!*

### **Bienvenidos !!!**

El Palacio de la Ópera de A Coruña, os da la bienvenida y os invita a disfrutar de este espectáculo de Ballet. Ya tenemos todo preparado para este concierto didáctico y son muchas las personas implicadas que han trabajado para que esta experiencia sea enriquecedora y única, pero para lograr esto, también necesitaremos de la colaboración de todos vosotros. Simplemente recordaros que es básica una actitud de respeto a los demás asistentes y, sobre todo, a la preparación y al esfuerzo de todos los músicos y bailarines que desempeñan su trabajo en el escenario. En mano de todos está que procuremos cumplir unas normas básicas de comportamiento que faciliten la realización de la actividad.



Llegar con la antelación suficiente (20 minutos antes de la hora del concierto) es muy importante para poder estar acomodados en el lugar correspondiente antes del inicio del espectáculo. Hay que tener en cuenta que son muchos los grupos que asistís a cada concierto.



Cuando lleguéis al Auditorio veréis que la sala está iluminada, pero en cuanto las luces se apaguen es la señal de que el espectáculo va a empezar.





Los músicos de la Orquesta ya estarán sentados delante de sus atriles y el último en entrar será su Director, que os saludará para daros la bienvenida. En este momento aplaudiremos para dar inicio a la función.



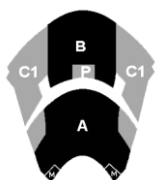
A lo largo del espectáculo, estaremos en completo silencio para prestar atención a todo lo que va a suceder en el escenario. Hacer ruido puede desconcentrar a los intérpretes y es una falta de respeto a su trabajo y esfuerzo; además de que puede molestar al resto del público que quiere escuchar.



Colaboraremos con el cuidado del Auditorio. No se puede tomar chicle, ni ningún otro tipo de alimentos o bebidas en la sala.



No se puede utilizar ningún aparato electrónico una vez que empiece el concierto (cámaras de vídeo, de fotos, teléfonos móviles, reproductores de música, etc.); mantenedlos apagados hasta que termine la función.



Respetaremos el lugar que nos ha sido asignado en la sala por parte del personal del Auditorio y no abandonaremos la sala en medio del espectáculo, ya que estaríamos interrumpiendo el desarrollo del concierto.



Al terminar la función, los músicos, el Director y los bailarines, permanecerán en el escenario para que con nuestros fuertes aplausos reciban la gratificación por su trabajo.





Como recomendaciones importantes también podemos tener en cuenta:

- Acudir a un **espectáculo** como este es una experiencia única; por mucho que se intente, esta misma función nunca se repetirá. ¡Aprovechémoslo!
- Levantemos la vista a nuestro alrededor; **el lugar** donde se desarrolla el concierto es especial: la amplitud de la sala, la decoración...
- Pensemos en el papel que jugamos como público dentro de la sala de concierto. Los músicos y los bailarines interpretarán para nosotros, con la ayuda del director, las ideas escritas por el compositor para contarnos este cuento de fantasía. *Escuchad*, no solo basta con oír, una buena escucha requiere de nuestra **atención**. Y observad de todo cuanto sucede en el escenario, un espectáculo como este, recoge mucho más que música y coreografía; ¡no os perdáis los detalles!
- Podremos sentir la música con el cuerpo a través de las vibraciones, ver a los instrumentistas y bailarines en **directo** y dejarnos llevar a este mundo mágico y de fantasía.

## Nuestra adaptación del ballet

La versión completa de la historia del Ballet 'El Lago de los Cisnes', tiene una duración de más de 2 horas. Pero para esta adaptación didáctica, se condensará en menos de una hora la genialidad de la obra de Tchaikovsky. Para ello se han hecho algunos cambios en el argumento y omitido, claro está, muchas escenas, pero tratando de mantener la trama de la historia de la forma más clara y entretenida para todas las edades. Además, contaremos con la figura de un narrador, que con sus intervenciones nos ayudará a situarnos en los diferentes momentos concretos de la historia y nos irá anunciando lo que sucederá en cada escena.

Para llevar a cabo esta adaptación didáctica, se ha hecho también una selección entre las piezas musicales originales que componen el ballet completo de Tchaikovsky. A continuación, os presentamos la relación de las piezas que compondrán esta selección, acompañadas de una breve explicación sobre lo que sucederá en escena.



## Los personajes

**Odette** una hermosa princesa que prisionera de un hechizo se transforma en un cisne blanco durante el día y sólo recupera su aspecto verdadero durante la noche.

**El príncipe Sigfrido**, un apuesto príncipe que se enamora de Odette.

**Rothbart**, un malvado brujo responsable del hechizo que mantiene prisionera a Odette.

**Odile (El cisne negro)**, la malvada hija de Rothbart, que toma el aspecto físico de la princesa Odette y se hace pasar por ella para engañar al príncipe Sigfrido.

**La reina**, la madre de Sigfrido.

## Selección de piezas musicales



### Scène: Moderato (Acto II)

En medio de la oscuridad del bosque, justo antes del amanecer, veremos cómo el malvado brujo Rothbart con su hechizo transforma a Odette en un cisne blanco.



### Scène: Allegro, Moderato assai quasi andante (Acto II)

El príncipe Sigfrido sale con sus amigos de caza. Por un momento, se separa del grupo y llega a un claro del bosque iluminado por la luna, cerca de un lago. Se acerca una bandada de cisnes y el príncipe va a apuntar con su ballesta, cuando de repente se queda paralizado al descubrir como uno de ellos se transforma en una hermosa joven llamada Odette.

### Danza de los cisnes (Acto II)



*Allegro moderato*



*Tempo di valse*



*Coda: Allegro vivo*





### Scène Finale I: Andante (Acto I)

Odette le cuenta al príncipe su terrible historia y ambos rápidamente se enamoran. Sigfrido no duda un momento en prometerle a Odette que será él quién romperá con su amor el hechizo que la tiene prisionera a ella y sus compañeras.

Pero pronto amanece y Odette tiene que regresar al lago como cisne de nuevo.



### Scène: Allegro giusto (Acto III)

En palacio, la reina celebra una gran fiesta por el cumpleaños de su hijo. A la celebración acuden numerosos invitados y entre ellos, hermosas jóvenes de distintos lugares del reino que vienen a presentarse ante el príncipe, para que alguna sea elegida como su futura esposa.



### Scène: Allegro, Tempo di valse, Allegro vivo (Acto III)

Suena un vals para que bailen los invitados de la fiesta.



### Pas de Deux (Acto III)

Una de las jóvenes que llega a palacio es la bruja Odile, la hija de Rothbart, que viene transformada por un hechizo para parecerse a Odette.

El príncipe se confía de la falsa apariencia y baila con ella.



### Scène Finale III: Allegro (Acto III)

El príncipe, hechizado, cree reconocer a Odette y no duda en jurarle su amor para así romper el hechizo.

La verdadera Odette aparece como una visión y trata de advertir a Sigfrido del engaño, pero ya es demasiado tarde y el príncipe pronuncia el juramento a la impostora Odile. Entonces el malvado





Rothbart y su hija Odile se descubren y muestran a Sigfrido una visión mágica de Odette a lo lejos en el lago. El príncipe descubre el terrible error que acaba de cometer y, abatido por el dolor, sale desesperado de palacio hacia el lago.



Scène: Allegro agitato, Molto meno mosso, Allegro vivace

(Acto IV)

En las orillas del lago Odette llora desesperada por la traición de Sigfrido. El príncipe llega rápidamente para implorar su perdón. Ella lo perdona y la pareja reafirma su amor.

Pero entonces aparece el brujo Rothbart e insiste en que Sigfrido cumpla su promesa con Odile, después de lo cual Odette se transformará en un cisne para siempre.

Sigfrido y Rothbart se enfrentan y luchan. Rothbart es finalmente vencido y con su muerte se rompe el hechizo.





## III. *Propuestas didácticas*

En este tercer bloque, os incluimos algunas propuestas didácticas para trabajar en las aulas, estructuradas en tres niveles educativos, tratando así de adaptar los contenidos y las actividades a grupos de edad más próximos.

En el primer nivel educativo, nos dirigimos a alumnado de los primeros cursos de Educación Primaria aproximadamente (1º EP – 4º EP).

El segundo nivel educativo comprende los últimos cursos de la etapa Primaria y los primeros de Educación Secundaria (5º EP – 2º ESO).

En el tercer nivel, las propuestas para los últimos cursos de Educación Secundaria y Bachillerato (3º ESO – BACH.).

Para facilitar el acceso a las propuestas, recopilamos las actividades para cada nivel en cuadernillos independientes y con un código de colores, así podría ser entregado directamente al alumnado.

Las actividades propuestas son un complemento a las explicaciones y presentación de los contenidos de este programa didáctico por parte del profesor.



# Actividades







# I. Prevenidos...

Esta palabra significa "preparados" y se utiliza en los espectáculos para avisar a los intérpretes de que estén listos para empezar!

Nosotros también tenemos que estar preparados para ir a este espectáculo; así que... *Prevenidos...??!!*

## Los intérpretes

Para hacer este espectáculo necesitamos a los intérpretes y no puede faltar ninguno; ¿los conocéis? ¿Y sabéis quienes son? Completa y une con una flecha cada nombre con su foto.

Los bailarines



La OSG: O\_\_\_\_\_

S\_\_\_\_\_ de G\_\_\_\_\_



El Director de orquesta,  
José María Moreno







## El género: El Ballet

Os hemos dicho ya que vamos ver un Ballet ¿verdad? ¿Habéis visto alguno antes?

Si la respuesta es un Si, seguro que ya sabéis que un ballet está formado por muchos elementos, y todos muy importantes. A ver si os acordáis de todos o los adivináis. Colorea en el tutú de la bailarina, las palabras que creas que podrás ver en el Ballet.





Seguro que habéis coloreado todo el tutú de la bailarina.

¡Fijaros cuántas cosas hay en un Ballet! Vamos a tener que estar muy muy atentos para no perdernos ningún detalle!!

Y para entrenar un poquito la atención... A ver lo rápidos que sois en encontrar las 4 diferencias:



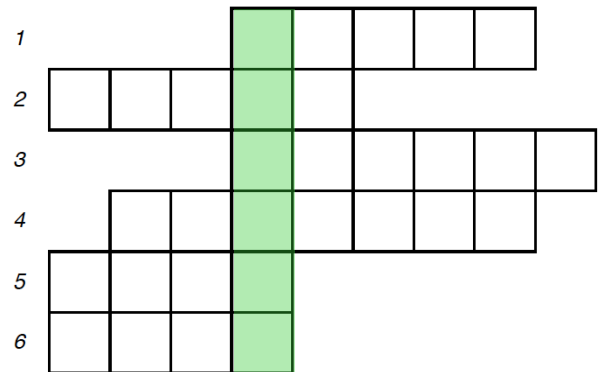


## El compositor: Piotr Ilich Tchaikovsky

Vaya nombre tiene el compositor !!! y es que como es ruso, su nombre es "raro" y complicado para nosotros.

Vamos a conocer un poquito sobre la vida de este compositor y completando el crucigrama, descubriremos un "cotilleo secreto" sobre el compositor.

1. ¿Quién fue una persona muy importante para Tchaikovsky?
2. ¿Dónde nació?
3. ¿Qué empezó a estudiar con 5 años?
4. ¿Qué quería su familia que fuese de mayor?
5. ¿Cuántos ballets compuso?
6. ¿En qué lugar se conocen la Princesa Cisne y el Príncipe en el Ballet El Lago de los Cisnes?



Tchaikovsky siempre fue bastante \_\_\_\_\_



Y terminadas las presentaciones...



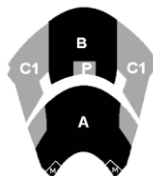
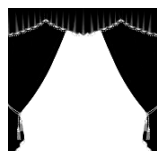
## II. ¡Que empiece el espectáculo!

### Bienvenidos !!!

Desde Palacio de la Ópera de A Coruña os damos la bienvenida y os esperamos para disfrutar de este Ballet. Ya tenemos todo preparado, pero aún necesitamos vuestra ayuda para los últimos detalles. Entre todos tenemos que cumplir unas normas de comportamiento, que seguro que ya conocéis, para que nadie se pierda ni un sólo detalle de la historia.

Vamos a hacer un pequeño juego para recordar las normas entre todos:

¿Adivináis qué significan estas imágenes?





## La historia: 'El Lago de los Cisnes'

El príncipe Sigfrido celebra en el castillo su fiesta de cumpleaños. Su madre, la reina, quiere que el príncipe encuentre una esposa pronto y al día siguiente, celebrará un baile real para que las princesas del reino conozcan al príncipe Sigfrido.

El príncipe, triste por tener que casarse por obligación, sale de caza con sus amigos para intentar animarse. Mientras están en el bosque, cerca del lago se encuentran con un grupo de cisnes. Cuando Sigfrido les esté apuntando con su arco, uno de los cisnes se transforma en una hermosa princesa. Su nombre es Odette y ella y sus compañeras fueron hechizadas por un malvado mago llamado Rothbart, que las convierte en cisnes durante el día. Para romper el hechizo, la princesa necesita que le hagan una promesa de amor. Sigfrido que se enamora de ella enseguida, le promete que él la salvará.

El día del baile, llegan al palacio las jóvenes princesas del reino, una de ellas se parece mucho a la princesa cisne Odette. Pero en realidad es Odile, la hija del malvado brujo que viene disfrazada. El príncipe, engañado, le hace la promesa de amor a la princesa disfrazada. Cuando se da cuenta de su terrible error, sale corriendo en busca de Odette. La encuentra llorando en el lago y se acerca a suplicarle perdón, pero entonces aparece el malvado Rothbart. El príncipe lucha contra él y consigue vencerlo. Así, finalmente se rompe el hechizo y Odette vuelve a ser princesa para estar con Sigfrido para siempre.



# Actividades





# I. *Prevenidos...*

“Prevenidos”, es la expresión que se usa en el mundo del espectáculo para avisar a los intérpretes o actores de que estén preparados para salir a escena. Así que... ¿estáis listos?

***Prevenidos...??***

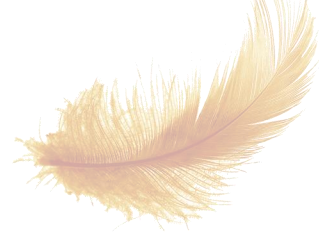
## *Los intérpretes*

¿Ya conocéis a los intérpretes encargados de dar vida al Ballet '*El Lago de los Cisnes*'?

A ver si recordáis el nombre de cada una de las agrupaciones y sabéis explicar la importancia de su papel en este Ballet.







## El género: El Ballet

Un espectáculo de Ballet está formado por muchos elementos, seguro que más de los que se os ocurrirían en un principio, y todos son muy importantes para dar vida al espectáculo.

A ver cuántas palabras relacionadas con el ballet sois capaces de encontrar en esta sopa de letras. Después explicad entre todos cuál es la función de cada uno de los elementos.

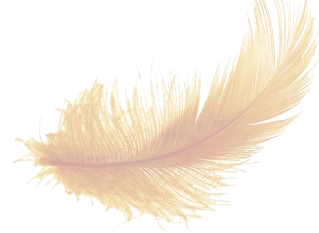


*¿Encontrasteis las 7?*

La Danza ha ido evolucionando a lo largo de la historia. El paso por las distintas etapas y épocas, fueron provocando cambios en la técnica, el protagonismo de la bailarina y el bailarín y también el vestuario.

Ordenad las siguientes fotografías, según su época, de la más antigua a la más moderna. Después comentad qué cambios y evolución veis entre las tres imágenes.



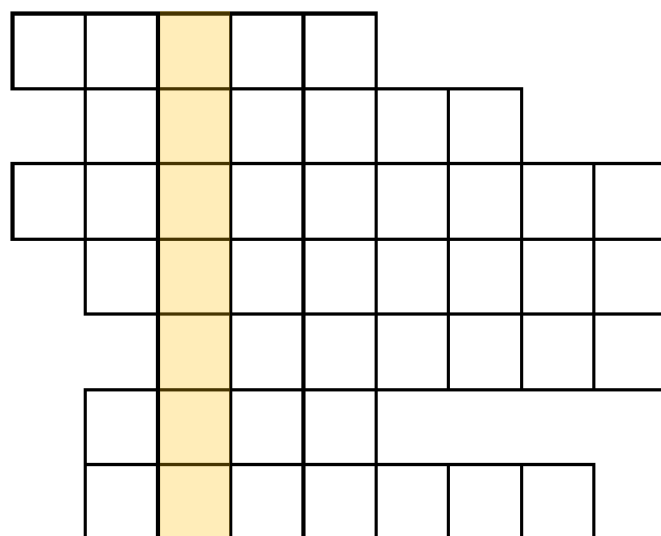


## El compositor: Piotr Ilich Tchaikovsky

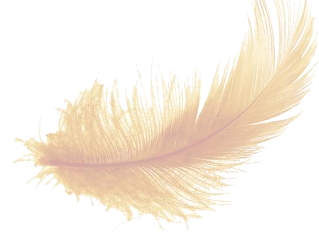
¿Y qué sabéis del compositor que creó la música para el Ballet de 'El lago de los Cisnes'?

Completando el siguiente crucigrama con algunos datos sobre la vida de Tchaikovsky, descubriréis quién fue una de las mujeres más importantes en la vida personal del compositor.

1. ¿En qué país nació Tchaikovsky?
2. ¿Qué empezó a estudiar con tan sólo cinco años?
3. Según el periodo musical al que pertenece, este compositor se considera .....
4. Ya desde muy niño Tchaikovsky demostró tener para la música un gran ...
5. A los diez años lo enviaron a un internado de San Petersburgo para estudiar ...
6. ¿Cuántos ballets compuso Tchaikovsky?
7. Su producción musical se vio impulsada gracias al apoyo económico de su ...



Una persona muy importante para la vida de Tchaikovsky fue \_\_\_\_\_.

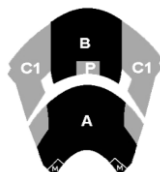
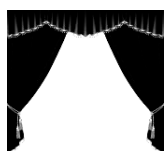


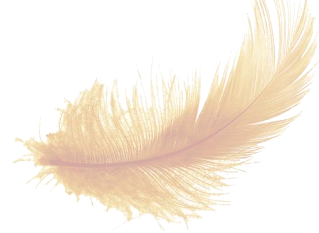
## II. ¡Que empiece el espectáculo!

### Bienvenidos !!!

Desde Palacio de la Ópera de A Coruña os damos la bienvenida y os esperamos para disfrutar de este espectáculo de Ballet. Ya tenemos todo preparado, pero aún necesitamos de vuestra ayuda para los últimos detalles. Entre todos tenemos que cumplir unas normas básicas de comportamiento, para que nadie se pierda detalle del espectáculo.

Como seguro que no es vuestro primer concierto, sabréis de sobra a qué normas nos referimos. Por lo que no os llevará ni un minuto adivinar cuál es el significado de cada uno de estos iconos.





## Nuestra adaptación del ballet

### Los personajes

**Odette**, una hermosa princesa, que prisionera de un hechizo se transforma en un cisne blanco durante el día y sólo recupera su aspecto verdadero durante la noche.

**El príncipe Sigfrido**, un apuesto príncipe que se enamora de Odette.

Rothbart, un malvado brujo responsable del hechizo que mantiene prisionera a Odette.

**Odile (el cisne negro)**, la malvada hija de Rothbart, que toma el aspecto físico de la princesa Odette y se hace pasar por ella para engañar al príncipe Sigfrido.

**La reina**, la madre de Sigfrido.

Os presentamos a continuación el argumento de este ballet. Cada párrafo de la historia se corresponde con una pieza musical diferente. Podéis acompañar la lectura con la audición de alguna de las piezas, y veréis cómo la música ambienta los hechos.

### La historia

En medio de la oscuridad del bosque, justo antes del amanecer, veremos cómo el malvado brujo Rothbart con su hechizo transforma a Odette en un cisne blanco.

El príncipe Sigfrido sale con sus amigos de caza. Por un momento, se separa del grupo y llega a un claro del bosque iluminado por la luna, cerca de un lago. Se acerca una bandada de cisnes y el príncipe va a apuntar con su ballesta, cuando de repente se queda paralizado al descubrir como uno de ellos se transforma en una hermosa joven llamada Odette.

Los cisnes se agrupan para bailar una hermosa danza.



Odette le cuenta al príncipe su terrible historia y ambos rápidamente se enamoran. Sigfrido no duda un momento en prometerle a Odette que será él quién romperá con su amor el hechizo que la tiene prisionera a ella y sus compañeras. Pero pronto amanece y Odette tiene que regresar al lago como cisne de nuevo.

En palacio, la reina celebra una gran fiesta por el cumpleaños de su hijo. A la celebración acuden numerosos invitados y entre ellos, hermosas jóvenes de distintos lugares del reino que vienen a presentarse ante el príncipe, para que alguna sea elegida como su futura esposa.

Suena un vals para que bailen los invitados de la fiesta.

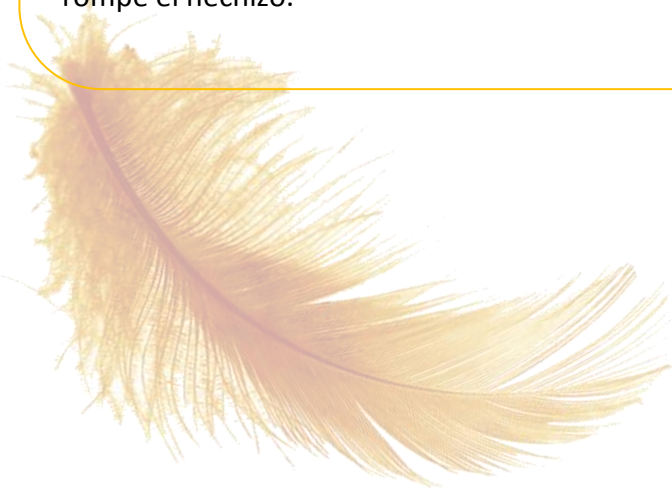
Una de las jóvenes que llega a palacio es la bruja Odile, la hija de Rothbart, que viene transformada por un hechizo para parecerse a Odette. El príncipe se confía de la falsa apariencia y baila con ella.

El príncipe, hechizado, cree reconocer a Odette y no duda en jurarle su amor para así romper el hechizo. La verdadera Odette aparece como una visión y trata de advertir a Sigfrido del engaño, pero ya es demasiado tarde y el príncipe pronuncia el juramento a la impostora Odile. Entonces el malvado Rothbart y su hija Odile se descubren y muestran a Sigfrido una visión mágica de Odette a lo lejos en el lago. El príncipe descubre el terrible error que acaba de cometer y, abatido por el dolor, sale desesperado de palacio hacia el lago.

En las orillas del lago Odette llora desesperada por la traición de Sigfrido. El príncipe llega rápidamente para implorar su perdón. Ella lo perdona y la pareja reafirma su amor.

Pero entonces aparece el brujo Rothbart e insiste en que Sigfrido cumpla su promesa con Odile, después de lo cual Odette se transformará en un cisne para siempre.

Sigfrido y Rothbart se enfrentan y luchan. Rothbart es finalmente vencido y con su muerte se rompe el hechizo.







# Actividades





# I. Prevenidos...

“Prevenidos”, es la expresión que se usa en el mundo del espectáculo para avisar a los intérpretes o actores de que estén preparados para salir a escena.

¿Y nosotros?... estamos.... **Prevenidos...??**

## Los intérpretes

¿Ya conocéis a los intérpretes encargados de dar vida al Ballet 'El Lago de los Cisnes'?

A ver si reconocéis a cada una de las agrupaciones y podéis describir brevemente sus características o rasgos principales, así como la importancia de su papel en la producción de este Ballet.





## El género: El Ballet

Un espectáculo de Ballet está formado por muchos elementos, seguro que más de los que podéis pensar en un principio, y todos y cada uno son imprescindibles para dar vida a un espectáculo como este.

Apreciar todos y cada uno de estos elementos, depende de vosotros y es que..., todo “depende de cómo lo mires”

Al igual que sucede en esta fotografía, depende de nuestra mirada que veamos una cosa u otra; pero, al fin y al cabo, todos los elementos forman parte de la misma imagen.



A ver cuántos elementos que forman parte de un espectáculo de ballet encontráis en esta sopa de letras. Después explicad brevemente cuál creéis que es la función o importancia de cada uno de los elementos dentro del espectáculo.



**¿Encontrasteis las 10?**

La Danza ha ido evolucionando a lo largo de la historia. El paso por las distintas etapas y épocas, fueron provocando cambios en la técnica, el protagonismo de la bailarina y el bailarín y también el vestuario.

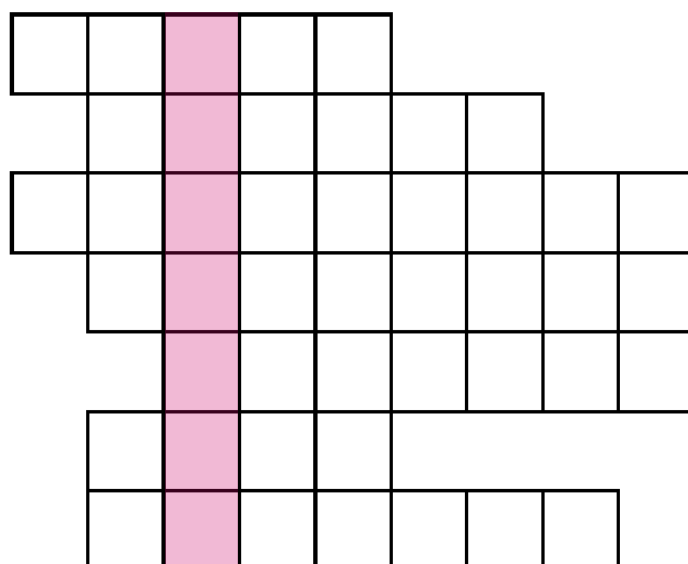
Ordenad las siguientes fotografías, según su época, de la más antigua a la más moderna. Después, a través de las imágenes, podéis comentar qué cambios y evoluciones son características de la danza de cada época.



## El compositor: Piotr Ilich Tchaikovsky

Completad el siguiente crucigrama con algunos datos biográficos sobre el compositor y descubriréis el nombre de la que fue una de las personas más importantes para Tchaikovsky.

1. País de origen.
2. Estudios que comenzó con tan solo 5 años.
3. En cuanto a periodo musical, este compositor se considera ...
4. Desde la niñez Tchaikovsky demostró tener para la música gran ...
5. Estudios, no musicales, que posee.
6. Número de ballets compuestos.
8. Su producción musical se vio impulsada gracias al apoyo económico de su ...



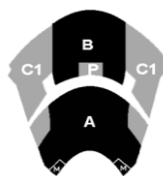


## II. ¡Que empiece el espectáculo!

### Bienvenidos !!!

El Palacio de la Ópera de A Coruña, os da la bienvenida y os invita a disfrutar de este espectáculo de Ballet. Ya tenemos todo preparado para este concierto didáctico y son muchas las personas implicadas que han trabajado para que esta experiencia sea enriquecedora y única, pero para lograr esto, también necesitaremos de la colaboración de todos vosotros. Simplemente recordaros que es básica una actitud de respeto a los demás asistentes y, sobre todo, a la preparación y al esfuerzo de todos los músicos y bailarines que desempeñan su trabajo en el escenario. En mano de todos está que procuremos cumplir unas normas básicas de comportamiento que faciliten la realización de la actividad.

Leed en clase las pautas que os dará el profesor para recordarlas y tenerlas en cuenta a la hora de asistir al concierto.





## Nuestra adaptación del ballet

### Los personajes

**Odette**, una hermosa princesa, que prisionera de un hechizo se transforma en un cisne blanco durante el día y sólo recupera su aspecto verdadero durante la noche.

**El príncipe Sigfrido**, un apuesto príncipe que se enamora de Odette.

Rothbart, un malvado brujo responsable del hechizo que mantiene prisionera a Odette.

**Odile (El cisne negro)**, la malvada hija de Rothbart, que toma el aspecto físico de la princesa Odette y se hace pasar por ella para engañar al príncipe Sigfrido.

**La reina**, la madre de Sigfrido.

Os presentamos a continuación el argumento de este ballet. Cada párrafo de la historia se corresponde con una pieza musical diferente. Podéis acompañar la lectura con la audición de alguna de las piezas, y veréis cómo la música ambienta los hechos.

### La historia

En medio de la oscuridad del bosque, justo antes del amanecer, veremos cómo el malvado brujo Rothbart con su hechizo transforma a Odette en un cisne blanco.

El príncipe Sigfrido sale con sus amigos de caza. Por un momento, se separa del grupo y llega a un claro del bosque iluminado por la luna, cerca de un lago. Se acerca una bandada de cisnes y el príncipe va a apuntar con su ballesta, cuando de repente se queda paralizado al descubrir como uno de ellos se transforma en una hermosa joven llamada Odette.

Los cisnes se agrupan para bailar una hermosa danza.



Odette le cuenta al príncipe su terrible historia y ambos rápidamente se enamoran. Sigfrido no duda un momento en prometerle a Odette que será él quién romperá con su amor el hechizo que la tiene prisionera a ella y sus compañeras. Pero pronto amanece y Odette tiene que regresar al lago como cisne de nuevo.

En palacio, la reina celebra una gran fiesta por el cumpleaños de su hijo. A la celebración acuden numerosos invitados y entre ellos, hermosas jóvenes de distintos lugares del reino que vienen a presentarse ante el príncipe, para que alguna sea elegida como su futura esposa.

Suena un vals para que bailen los invitados de la fiesta.

Una de las jóvenes que llega a palacio es la bruja Odile, la hija de Rothbart, que viene transformada por un hechizo para parecerse a Odette. El príncipe se confía de la falsa apariencia y baila con ella.

El príncipe, hechizado, cree reconocer a Odette y no duda en jurarle su amor para así romper el hechizo. La verdadera Odette aparece como una visión y trata de advertir a Sigfrido del engaño, pero ya es demasiado tarde y el príncipe pronuncia el juramento a la impostora Odile. Entonces el malvado Rothbart y su hija Odile se descubren y muestran a Sigfrido una visión mágica de Odette a lo lejos en el lago. El príncipe descubre el terrible error que acaba de cometer y, abatido por el dolor, sale desesperado de palacio hacia el lago.

En las orillas del lago Odette llora desesperada por la traición de Sigfrido. El príncipe llega rápidamente para implorar su perdón. Ella lo perdona y la pareja reafirma su amor.

Pero entonces aparece el brujo Rothbart e insiste en que Sigfrido cumpla su promesa con Odile, después de lo cual Odette se transformará en un cisne para siempre.

Sigfrido y Rothbart se enfrentan y luchan. Rothbart es finalmente vencido y con su muerte se rompe el hechizo.





## Webgrafía:

<http://www.sinfonicadegalicia.com/>

[http://www.sonfuturo.com/contenido.php?idget=el\\_proyecto](http://www.sonfuturo.com/contenido.php?idget=el_proyecto)

### Selección musical para el Ballet didáctico

**Scène:** Moderato (Acto II)

<https://www.youtube.com/watch?v=bXZCBKea-QI>

**Scène:** Allegro, Moderato assai quasi andante (Acto II)

<https://www.youtube.com/watch?v=zJIT9KeJL-4>

**Danzas de los cisnes** (Acto II)

*Allegro moderato*

<https://www.youtube.com/watch?v=PMgBW85Gmqc&index=13&list=PL44E229EC5D17B4A1>

*Tempo di valse*

<https://www.youtube.com/watch?v=Ce62cDUvjS4&list=PL44E229EC5D17B4A1&index=12>

**Coda:** Allegro vivo

<https://www.youtube.com/watch?v=mdvSNN4DeGA&index=11&list=PL44E229EC5D17B4A1>

**Scène Finale I.** Andante (Acto I)

<https://www.youtube.com/watch?v=cevWEmWGalw>

**Scène:** Allegro giusto (Acto III)

<https://www.youtube.com/watch?v=N3oswbMrokE&list=PL44E229EC5D17B4A1&index=8>



**Scène:** *Allegro, Tempo di valse, Allegro vivo* (Acto III)

<https://www.youtube.com/watch?v=VkMJNrHLki0&index=7&list=PL44E229EC5D17B4A1>

**Pas de Deux** (Acto III)[Hasta min 5:40]

[https://www.youtube.com/watch?v=SCtS9Lr6D\\_Y](https://www.youtube.com/watch?v=SCtS9Lr6D_Y)

**Scène. Finale III. Allegro** (Acto III)

[https://www.youtube.com/watch?v=2wRfS\\_P06Vk&list=PL44E229EC5D17B4A1&index=1](https://www.youtube.com/watch?v=2wRfS_P06Vk&list=PL44E229EC5D17B4A1&index=1)

**Scène:** *Allegro agitato, Molto meno mosso, Allegro vivace.* (Acto IV)[A partir del min. 20]

<https://www.youtube.com/watch?v=k3a0kNPfKEc>



*Fundación*  
**REPSOL**



SINFÓNICA  
DE GALICIA

*SG* **FUTURO**  
programa educativo de la sinfónica de galicia

